

*МИНИСТЕРСТВО ВЫСШЕГО И СРЕДНЕГО
СПЕЦИАЛЬНОГО ОБРАЗОВАНИЯ РЕСПУБЛИКИ
УЗБЕКИСТАН
АНДИЖАНСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ*

Б.Б.ТАДЖИБАЕВ

**Сборник
диалогических текстов
по русскому языку**

АНДИЖАН- 2012

Учебное пособие «Сборник диалогических текстов» рассчитано на студентов национальных групп высших и средних учебных заведений Республики Узбекистан, слабо владеющих русским языком. Цель его – дать материал для развития навыков русской разговорной речи.

Рецензент: Доц.М.Т.МУМИНОВ

Ответственный редактор: Асс.З.Ф.КАСИМОВА

Пособие выпущено по решению № _____ на совете факультета Андижанского государственного университета ____ сентября, 2011 года

Пред.совета _____
_____ сентября 2011 года

Согласна: _____ зав.кафедрой д.ф.н.Ш.Шахобиддинова
_____ сентября 2011 года

ЗНАКОМСТВО. СЕМЬЯ. ВОЗРАСТ.

- Давайте с вами познакомимся. Меня зовут Карим. Фамилия моя Муминов. А вас как зовут?
- Меня зовут Зухра Рустамова.
- Вы учитесь или работаете?
- Я студентка педагогического института.
- А я работаю на заводе слесарем и учусь в политехническом институте. Вы живёте в общежитии?
- Нет, я живу дома. Здесь, в Андижане, живёт вся наша семья.
- А большая у вас семья?
- Да, у меня есть отец, мать, два брата и две сестры. А у вас?
- К сожалению, у меня нет ни брата, ни сестры. Я живу с отцом и матерью.

- Сколько вам лет?
- Мне 19 лет. А вам?
- Я старше вас на пять лет, мне 24 года. Вы старший в семье?
- Нет. У меня есть старший брат, ему 31 год, и старшая сестра, ей 27 лет.
- А сколько лет вашим родителям?
- Отцу 53 года, а матери 50 лет.

Слова и выражения.

давайте познакомимся	- келинг танишайлик
к сожалению	- афсуски, бахтга қарши
старше (кого?)	- каттароқ
младше (кого?)	- кичикроқ, ёшроқ
мой брат старше меня на 5 лет	- акам мендан беш ёш катта
моя сестра младше меня на 5 лет	- синглим мендан беш ёш кичик
старший, -ая, -ее, -ие	- катта
младший, -ая, -ее, -ие	- кичик

Выучите диалоги наизусть

Дополнительные слова и выражения

меня?	отим (исмим)
тебя?	отинг (исминг)
его?	оти (исми)
её?	оти (исми)

Как зовут? (кого?)	нас?	отимиз (исмимиз)	
	вас?	отингиз (исмингиз)	
	их?	отлари (исмлари)	нима?
	брата?	акангнинг оти (исми)	
	сестру?	отангнинг оти (исми)	
	отца?	отангизни оти (исми)	
	мать?	онангизни оти (исми)	

сколько лет (кому?)	мне?	менинг ёшим	
	тебе?	сенинг ёшинг	
	ему?	унинг ёши	
	ей?	унинг ёши	
	нам?	бизнинг ёшимиз	
	вам?	сизнинг ёшингиз	нечада?
	им?	уларнинг ёши	
	брату?	акангнинг ёши	
	сестре?	опангнинг (сингилнинг) ёши	
отцу?	отангизни ёши		
	матери?	онангизни ёши	

ему один год	- у бир ёшда
ей два (три, четыре) года	- икки (уч, тўрт) ёшда
брату пять (шесть, десять, двенадцать, двадцать) лет	- акам (укам) беш (олти, ўн, ўн икки, йигирма) ёшда
мне двадцать один год	- мен йигирма бир ёшдаман
тебе двадцать два года	- сен йигирма икки ёшдасан
вам двадцать пять лет	- сиз йигирма беш ёшдасиз

есть, нет (у кого?)	у меня	менда
	у тебя	сенда
	у него	унда
	у неё	унда
	у нас	бизда
	у вас	сизда
	у них	уларда
	у товарища	ўртоқда
у подруги	дугонада	

бор, йўқ

Задания

1. Ответьте на вопросы:
 - 1) Как вас зовут?
 - 2) Как ваша фамилия?
 - 3) Сколько вам лет?

- 4) Где вы учитесь или работаете?
- 5) Какая у вас семья?
- 6) Где живёт ваша семья?
2. Расскажите о членах вашей семьи, как их зовут и сколько им лет.
3. В общежитии вы хотите познакомиться с соседом по комнате. Составьте диалог между вами и этим человеком, используя дополнительные слова и выражения.

З а п о м н и т е

1 – один – бир	11- одиннадцать – ўн бир
2 – два – икки	12 – двенадцать – ўн икки
3 – три – уч	13 – тринадцать – ўн уч
4 – четыре – тўрт	14 – четырнадцать – ўн тўрт
5 – пять – беш	15 – пятнадцать – ўн беш
6 – шесть – олти	16 – шестнадцать – ўн олти
7 – семь – етти	17 – семнадцать – ўн етти
8 – восемь – саккиз	18 – восемнадцать – ўн саккиз
9 – девять – тўккиз	19 – девятнадцать – ўн тўккиз
10 – десять – ўн	20 – двадцать – йигирма
30 – тридцать – ўттиз	
40 – сорок – қирқ	
50 – пятьдесят – эллик	
60 – шестьдесят – олтмиш	
70 – семьдесят – етмиш	
80 – восемьдесят – саксон	
90 – девяносто – тўксон	
100 – сто – юз	
1000 – тысяча – минг	

ГДЕ ВЫ ЖИВЁТЕ?

- Здравствуй, Карим. Как давно мы с тобой не виделись!
- Я только несколько дней тому назад вернулся из Ташкента.
- Ты окончил аспирантуру?
- Да. Теперь меня направили в Андижан. Буду работать в университете.
- Куда ты идёшь сейчас?
- В университет. А ты?
- А я из университета домой.
- Где ты живёшь?
- В студенческом общежитии.
- А я на улице Навои, дом 10, квартира 23. Приходи в гости.

- Замира, я приходила к тебе полчаса тому назад, но тебя не было дома.
- Я ходила на почту. Получила письмо от родителей.
- Где они живут?
- В Самаркандской области, в Нарпайском районе.
- Чем они занимаются?
- Они фермеры, работают в хозяйстве имени Бабура.

Слова и выражения.

как давно мы с тобой не виделись

- анчадан бери сен билан учрашмаган эдик

только несколько дней тому назад
направлять, направить (кого? куда?)
после окончания института брата
направили в Бухару

- фақат бир неча кун илгари
- юбормоқ
- институтни тамомлагандан кейин акамни
Бухорога юбордилар

Выучите диалоги наизусть

Дополнительные слова и выражения

	в городе	шахарда	
	на улице	кўчада	
	в доме	уйда	
жить (где?)	в квартире	квартирада	яшамоқ
	в общежитии	ётоқхонада	
	в Андижанской области	Андижон вилоятида	
	в Бузском районе	Бўз туманида	
новоселье			- янги уй зиёфати
Личная карточка			- шахсий карточка

Задания

1. Ответьте на вопросы.
 - 1) Где вы живёте?
 - 2) Где живут ваши родители и родственники?
 - 3) Где находится ваш институт?
 - 4) Куда вы ходите в свободное время?
 - 5) Откуда Вы получаете письма?
2. Составьте диалог между двумя товарищами, один из которых недавно получил новую квартиру. Он приглашает другого товарища на новоселье и сообщает, где теперь живёт. В диалоге используйте дополнительные слова и выражения.
3. Секретарь деканата должен заполнить личную карточку студента. Для этого ему нужно знать, где живёт студент и его родители. Какой разговор произойдёт между студентом и секретарём?
4. Заполните анкету:

фамилия –
имя –
отчество (отангизнинг исми) –
профессия –
государство (страна) –
город –
национальность (миллатингиз) –
родной язык –
какие языки знаете –
домашний адрес и телефон –
дата (сана) –
личная подпись (шахсий имзо) -

ГДЕ ВЫ УЧИТЕСЬ?

- Здравствуй, Батыр! Как давно мы с тобой не виделись?
- Здравствуй! Я очень рад, что встретил тебя! Где ты сейчас учишься?
- В Узбекском национальном университете, на филологическом факультете? А ты?
- Я студент второго курса лечебного факультета Андижанского медицинского института. Ты на каком курсе учишься?
- На третьем. Через два года окончу университет.
- А где учится твой друг Алишер?
- После окончания колледжа он два года работал. А в этом году поступил на первый курс Андижанского медицинского института.
- Передай ему привет.
- Спасибо, передам.

- Нравится тебе филфак?
- Очень нравится. Я люблю художественную литературу и сейчас много читаю.
- А на спортфаке приходится много заниматься спортом. У вас скоро начнётся итоговый рейтинговый контроль?
- Через неделю.
- Желаю тебе успехов!
- Спасибо. Всего хорошего!
- До свидания.

Слова и выражения.

давно	- аллакачон, анчадан бери
Как давно мы не виделись	- биз анчадан бери кўришганимиз йўқ
Я очень рад	- мен жуда хурсандман
Встречать, встретить (кого?)	- учратмок
Через два года	-икки йилдан кейин
Приходится чертить	-чизишга тўғри келади
Всего хорошего	-яхши қолинг

Выучите диалоги наизусть.

Дополнительные слова и выражения

учиться, несовершенного вида (где?)

в школе
в лицее
в колледже
в институте
в университете
в магистратуре
на первом курсе
на курсах
в группе
в вузе
в классе
в академии
на факультете

мактабда
лицейда
коллежда
институтда
университетда
магистратурада
биринчи курсда
курсларда
гурухда
олий ўқув юртида
синфда
Академияда
факультетда

ўқимок

Поступать, поступить (куда?)

в школу
в лицей
в колледж
в институт
в университет
в магистратуру
на первый курс
на курсы
в группу
в вуз
в класс
в Академию
на факультет

мактабга
лицейга
коллежга
институтга
университетга
магистратурага

кирмок

биринчи курсга
курсларга
гуруҳга
олий ўқув юртига
синфга
Академияга
факультетга

Задания

1. Ответьте на вопросы:
 - 1) Где вы учитесь?
 - 2) Когда вы поступили в институт (в школу, в академический лицей, в колледж и т.д.)?
 - 3) Нравится ли вам ваш факультет?
 - 4) Приходится ли вам выполнять лабораторные работы?
2. Расскажите, в каком институте, на каком факультете, на каком курсе учатся ваши друзья.
3. Вы встретили своего одноклассника, которого не видели несколько лет. Вы не знаете, где он учится. Какой разговор произойдет между вами и вашим товарищем? Составьте диалог по образцу выученного наизусть диалога, используя дополнительные слова и выражения.

РАСПИСАНИЕ ЗАНЯТИЙ

- Здравствуй, Дильбар! Поздравляю тебя с началом учебного года!
- Спасибо.
- Ты уже знаешь расписание наших занятий?
- Да, завтра у нас три пары.
- А есть у нас завтра занятие по русскому языку?
- Нет. Занятия по русскому языку будут по вторникам и пятницам, два раза в неделю.
- А завтра какие занятия?
- Первая лекция по истории Узбекистана, потом высшая математика, последнее занятие по физкультуре.
- А я думал, что со второго сентября начнётся педагогическая практика в школе.
- Нет, мы будем проходить практику на четвёртом курсе. Не опаздывай завтра на занятия! Они начинаются в половине девятого. До завтра!
- До свидания!

Слова и выражения.

поздравлять, поздравить (кого? с чем?)	- табрикламок
проходить практику	- практика ўтказмок
до завтра	- эртагача

Выучите диалоги наизусть

Дополнительные слова и выражения

лекция	по	физике
семинар		математике
итоговый контроль		педагогике
зачёт		русскому языку
занятие		истории узбекистана
		физкультуре
		английскому языку
физикадан		
математикадан		маъруза
педагогикадан		семинар
рус тилидан		яқуний баҳолаш
Ўзбекистон тарихидан		синов дарс
физкультурадан		
инглиз тилидан		
		физику
изучать, несовершенного вида (что?)		математику
		педагогику
		русский язык
		иностранний язык
		историю Узбекистана
физикани		

математикани педагогикани рус тилини чет тилини Ўзбекистон тарихини	ўрганмоқ
практические занятия по	иностранному языку русскому языку
чет тилидан рус тилидан	амалий машғулот
лаборатория по	физике химии
физикадан химиядан	лаборатория иши
занятия по	понедельникам вторникам средам четвергам пятницам субботам
душанба сешанба чоршанба пайшанба жума шанба якшанба	кунлардаги машғулотлар (дарслар)

Задания.

1. Ответьте на вопросы:
 - 1) Какие лекции вы слушаете?
 - 2) Какие семинары у вас бывают?
 - 3) По каким предметам у вас бывают практические занятия?
 - 4) Бывают ли у вас лабораторные работы и какие?
 - 5) Сколько раз в неделю у вас бывают занятия по русскому языку и в какие дни?
 - 6) Будете ли вы в этом году проходить педагогическую практику?
 - 7) Когда у вас начинаются и кончаются занятия?
2. Расскажите расписание ваших занятий.
3. Ваш товарищ собирается поступить на тот же факультет, на котором учитесь вы. Он хочет знать, какие предметы изучаются на вашем факультете и какие бывают занятия.

Составьте диалог между вами и вашим товарищем, используя дополнительные слова и выражения.

РАБОЧИЙ ДЕНЬ

(Беседа преподавателя со студентами)

- Уважаемые студенты, тема нашей сегодняшней беседы «Мой рабочий день». Скажите, Ибрагимов, когда вы обычно встаете утром и что вы делаете?
- Я встаю в семь часов утра, делаю зарядку, одеваюсь, умываюсь, чищу зубы, причёсываюсь, завтракаю и еду в университет.
- Когда у вас начинаются занятия?
- В полдевятого утра.
- Вы каждый день слушаете лекции?
- Да, мы слушаем лекции ежедневно. Кроме лекций, у нас ещё бывают семинары, практические занятия и лабораторные работы. Каждый день у нас по три пары занятий.
- Куда вы идёте после занятий?
- Иду в столовую обедать. После обеда занимаюсь в библиотеке. Два раза в неделю, во вторник и пятницу, хожу в волейбольную секцию.
- Когда вы возвращаетесь домой?
- В семь часов вечера. Ужинаю и сажусь заниматься. Иногда по вечерам смотрю телевизор или слушаю радио. В одиннадцать часов ночи я ложусь спать.
- Часто ли вы ходите в кино, в театр?
- У меня нет времени часто ходить в кино и в театр. Но все-таки раз в неделю я обязательно хожу в кино, иногда в театр.

Слова и выражения.

обычно	- одатда
причёсываться, причесаться	- таранмок
кроме лекций	- лекциялардан ташқари
у меня нет времени	- менинг вақтим йўқ
<i>Запомните:</i>	
рабочий день	- иш куни
свободное время	- бўш вақт
иногда	- баъзида
но всё-таки	- лекин, барибир

Выучите диалоги наизусть

Дополнительные слова и выражения

играть (во что?)	в домино	домино	
	в волейбол	волейбол	
	в футбол	футбол	ўйнамок
	в шахматы	шахмат	
	в шашки	шашка	

играть (на чём?)	на рояле	роялда	
	на пианино	пианинода	
	на дутаре	дуторда	ўйнамок
	на рубобе	рубобда	
	на аккордеоне	аккордеонда	

З а д а н и я

1. Ответьте на вопросы:

- 1) Сколько дней в неделю вы учитесь (работаете)?
- 2) Сколько у вас выходных дней в неделю?
- 3) Сколько часов продолжается ваш рабочий день?
- 4) Чем вы занимаетесь в свободное от учёбы (работы) время?
- 5) На каком музыкальном инструменте играете вы или ваши друзья?

2. Опишите один из ваших рабочих дней.

3. Ваш друг работает на заводе. Вам интересно, как проходит его рабочий день. Составьте диалог.

ДЕНЬ ОТДЫХА

- Анвар, завтра выходной день. Мы поедем за город?
- А ты слышал сводку погоды? Завтра будет дождь.
- Как жаль! Что же мы будем делать завтра?
- Пойдём в музей на выставку картин узбекских художников.
- А мне бы хотелось завтра посмотреть балет «Дилором».
- В театр на балет мы пойдём вечером, а в музей днём.
- Когда мы встретимся?
- Часов в двенадцать.
- Хорошо.

- Фарида, как ты провела выходной день?
- Мы с братом ездили на Ташкентское море. Провели там целый день: купались, загорали, катались на лодке.
- Понравилось тебе там?
- Да, очень. А ты где была?
- Днём гуляла с сестренкой, ходили в кино, а вечером была в гостях. Справляли день рождения одного моего знакомого.
- Весело было?
- Да. Собралось много гостей. Мы слушали музыку, пели, танцевали. Очень хорошо провели время.

Слова и выражения.

поехать за город	- шаҳардан ташқарига кетмоқ
сводка погоды	- об-ҳаво маълумоти
как жаль	- эсиз, аттанг
мне бы хотелось посмотреть (что?)	- кўришни истайман
загорать, загореть	- тобланмоқ, қораймоқ
мы загораем на пляже	- биз пляжда тобланияпмиз (қораяпмиз)
кататься на лодке	- қайиқда сайр қилмоқ
гулять, несов.в (где?)	- сайр қилмоқ
дети гуляют по парку	- болалар истироҳат боғида сайр қиладилар
быть в гостях	- меҳмондорчиликда бўлмоқ
справлять день рождения	- туғилган кунни нишонламоқ (ўтказмоқ)

Выучите диалоги наизусть

Дополнительные слова и выражения

	в театр	на концерт, на балет на оперу, на спектакль
	в цирк	на представление (томошага)
Пойти , сов.в. (куда?) - бормоқ	в музей	на экскурсию, на выставку
	в лекторий	на лекцию
	в спортзал	на тренировку, на соревнование (мусобақага)
В парк на гуляние - сайрга, томошага		
проводить, провести (что?)		выходной день время отпуск каникулы
дам олиш кунини вақтни отпускани таътилни		ўтказмоқ
кататься, несов.в. (на чём?)	на качелях на карусели на велосипеде на коньках на лыжах	- арғимчокда учмоқ - каруселда айланмоқ - велосипеда юрмоқ, юриш - коньки отмоқ - чанғида юрмоқ
справлять, справить (что?)	день рождения праздник	- туғилган кунни нишонламоқ - байрамни ўтказмоқ

Задания

1. Ответьте на вопросы.

- 1) Куда вы ходили в выходной день?
- 2) Как вы проводите своё свободное время?
- 3) Любите ли вы кататься на велосипеде, на коньках, на лыжах, на лодке, на качелях, на карусели?
- 4) Как вы справили день рождения своего товарища?
- 5) Как вы собираетесь провести один из своих выходных дней?

2. Составьте рассказ на тему «Выходной день», употребите в рассказе данные выше дополнительные слова и выражения.

3. Расскажите, как вы провели свои каникулы (отпуск).

4. После праздника встретились два товарища и рассказали друг другу, как они провели праздничные дни. О чём они говорили. Составьте диалог.

В БИБЛИОТЕКЕ

- Здравствуйте, запишите меня, пожалуйста, в вашу библиотеку.
- Студенческий билет и паспорт у вас с собой?
- Да, вот они.
- Давайте я вас запишу. Вот ваш читательский билет.
- Спасибо. А как я могу получить нужные мне книги?
- Обратитесь к дежурному консультанту, он вам объяснит.

- Скажите, пожалуйста, как найти нужные мне книги?
- По алфавитному или предметному каталогу.
- А как получить?
- Надо сначала заказать их. Для этого заполните требование и сдайте библиотекарю. Через несколько минут ваш заказ будет выполнен.
- Спасибо.

- Выдайте мне, пожалуйста, вот эти книги и журналы.

- Книги я могу вам выдать. Не забудьте, что вы их должны сдать в библиотеку в срок. А эти журналы мы не выдаём на дом. Вы их можете читать в нашем читальном зале.
- Хорошо. Передайте их, пожалуйста, в читальный зал.

Слова и выражения.

записывать, записать (кого?)	- ёзмок
запишите меня в библиотеку	- мени кутубхонага аъзо қилиб қўйинг
паспорт у вас с собой?	- паспортингиз ёнингиздами?
забыть, забывать (что?)	- унутмок
сдать, сдавать (что?)	- топширмак
в срок	- кўрсатилган вақтда
читатель сдал журналы в срок	- китобхон журналларни кўрсатилган вақтда топширди
передавать, передать (что?)	- бермок, топширмак, узатмок
каталог	- бир турдаги нарсаларнинг маълум тартибда тузилган рўйхати
заполнять, заполнить (что?)	- тўлдирмок
требование	- талаб
заказ будет выполнен	- заказ бажарилади
выдавать, выдать (что? кому?)	- бермок
библиотекарь выдаёт читателю книги	- кутубхоначи ўқувчига китоблар беради
передайте книгу в читальный зал	- китобни кироатхонага топширинг.

Выучите диалоги наизусть

Дополнительные слова и выражения

брать, взять, получать, получить (что?)	книгу	китобни	олмок
	учебник	дарсликни	
	газету	газетани	
	журнал	журнални	
художественная политическая специальная детская техническая	литературу	китобларни (адабиётни)	адабиёт(и)
		бадий	
		сиёсий	
		махсус	
		болалар	
читать (что?)		техник	ўқимок
	роман	роман	
	повесть	қисса	
	рассказ	ҳикоя	
	поэму	достон	
	статью	мақола	
	очерк	очерк	
	новеллу	новелла	
	пьесу	пьеса	
	стихотворение	шеър	

учебник по	русскому языку литературе истории математике педагогике	рус тили адабиёт тарих математика педагогика	дарслиги
произведение	} асар		
сочинение			

З а д а н и я

1. Ответьте на вопросы, используя дополнительные слова и выражения:

- 1) Где вы берёте книги для чтения?
- 2) Где вы получаете учебники?
- 3) Какая литература есть в фундаментальной библиотеке, в общеучебной?
- 4) Какие книги вы прочитали за последнее время?
- 5) На каком языке читаете вы книги?
- 6) Что вы читаете сейчас?
- 7) Есть ли у вас личная библиотека?
- 8) Какие книги есть у вас в личной библиотеке?
- 9) Что вы читаете в стенной газете вашего института?

2. Расскажите о правилах пользования библиотекой.

3. Расскажите о порядке выдачи книг в библиотеке вашего института.

4. Вы пришли в библиотеку за учебниками. Составьте диалог между вами и библиотекарем, используя дополнительные слова и выражения.

ПОЛИКЛИНИКА

- Запишите меня, пожалуйста, на приём к врачу.
- К какому?
- К терапевту.
- Вы у нас лечились?
- Нет, я у вас впервые.
- Тогда нужно заполнить анкету. Как ваша фамилия?
- Сабиров.
- Как вас зовут?
- Анвар Садыкович.
- Сколько вам лет?
- 21 (двадцать один) год.
- Где вы живёте?
- На проспекте Бабура, в общежитии института языков.
- Вы студент?
- Да, я учусь на первом курсе факультета английского языка и литературы.
- Ваш врач принимает с девяти до двух часов дня в первом кабинете.
- Спасибо.

- Здравствуй, Анвар. Что с тобой? Ты неважно выглядишь.
- Я себя плохо чувствую. У меня насморк, болит горло и голова. Врач сказал, что у меня грипп и выписал лекарство.
- А какая у тебя температура?
- Высокая: 38,4 (тридцать восемь четыре десятых) градуса.
- Дай мне твой рецепт. Я схожу в аптеку за лекарством. А ты иди домой и сейчас же ложись в постель.

Слова и выражения

записать на приём (к кому?)	- қабул қилиш учун рўйхатга олиб қўймоқ
запишите меня на приём к профессору	- профессорнинг қабул қилиш рўйхатига ёзиб қўйинг
терапевт	- терапевт (ички касалликлар доктори)
лечиться, несов.в. (у кого?)	- даволанмоқ
я лечусь у врача Касимова	- мен врач Қосимовда даволянапман
впервые	- биринчи марта
что с тобой?	- сенга нима бўлди?
ты неважно (плохо) выглядишь	- кўринишинг (ранг-рўйинг) яхши эмас
чувствовать себя плохо (хорошо)	- ўзини ёмон (яхши) ҳис этмоқ
насморк	- тумов (резанда тумов)
болит голова	- бошим оғрияпти
грипп	- грипп
выписать лекарство	- дори ёзиб бермоқ
сходить, сов.в. (куда?)	- бормоқ
высокая (повышенная, низкая)	- даражаси баланд (кўтарлиган, паст ҳарорат)
температура	
постель	- тўшак

Выучите диалоги наизусть

Дополнительные слова и выражения

хирург	- хирург
ларинголог	- ларинголог (томоқ касалликлари врач)
болеть, заболеть (чем?)	- касал бўлмоқ
мой друг заболел ангиной (гриппом)	- дўстим ангина (грипп) касалига йўлиқибди
вызвать врача на дом	- врачни уйга чақириб келтирмоқ
обращаться, обратиться к врачу	- врачга мурожаат қилмоқ
к каким врачам вам приходилось	- қандай врачларга мурожаат қилишингизга
обращаться	тўғри келди?
на что вы жалуетесь?	- сизни нима безовта қилади?
что у вас болит?	- қаерингиз оғрийди?
как вы себя чувствуете?	- ўзингизни қандай ҳис қилиясиз?
как ваше здоровье?	- соғлигингиз қалай? Тузукмисиз?
измерять температуру	- даражасини ўлчамоқ
регистратор	- рўйхатчи, регистрациячи

Задания

1. Ответьте на вопросы:

- 1) Чем вы болели?
- 2) Что вы делаете, когда чувствуете себя плохо?
- 3) Что нужно сделать, если у вас высокая температура?
- 4) К каким врачам вам приходилось обращаться?

2. Заболел ваш товарищ. Вы пришли в поликлинику, чтобы вызвать к нему врача. Какой разговор произойдёт между вами и регистратором?

3. Вы заболели. К вам домой пришёл врач. Какой разговор произойдёт между вами и врачом? Составьте диалог, используйте дополнительные слова и выражения.

4. У вас болит рука. К какому врачу вы обратитесь? Какой разговор произойдёт между вами и этим врачом? Составьте диалог, пользуясь дополнительными словами и выражениями.

В СТОЛОВОЙ

- Феруза, пора обедать.
- Да, я тоже очень хочу есть, Пойдём в столовую.

- Вот меню. Что мы возьмём на первое?
- Я возьму мясной борщ, а на второе рисовую кашу. А ты?
- А я, - молочную лапшу и котлеты.
- А на третье?
- Компот.
- Хорошо. Я встану в очередь, а ты найди свободные места.

- Лапша вкусная?
- Да, только мало соли. А как тебе нравится борщ?
- Тоже вкусный, и каша мне нравится.
- Дай мне, пожалуйста, салфетку. Спасибо.
- Очень хороший обед сегодня.

Слова и выражения

пора обедать

хотеть есть

встать в очередь

свободное место

- тушлик овқат вақти бўлди

- овқатланишни истамок

- навбатга турмок

- бўш ўрин

нравиться, понравиться (кому?)	- ёқмоқ
как тебе нравится лапша?	- сенга угра ёқадими?
вкусный	- мазали

Выучите диалоги наизусть

Дополнительные слова и выражения

завтракать, позавтракать	- нонушта қилмоқ	
обедать, пообедать	- тушки овқат емоқ	
ужинать, поужинать	- кечки овқат емоқ	
есть, поесть (что?)	- емоқ	
пить, выпить (что?)	- ичмоқ	
кормить, накормить (кого? чем?)	- овқатлантирмоқ	
мать кормила ребёнка кашей	- она боласини бўтқа билан овқатлантирарди	
блюдо	- овқат, таом	
первое блюдо	- суюқ овқат	
второе блюдо	- қуюқ овқат	
третье блюдо	- учинчи овқат(ширинликлар)	
бутерброд (с чем?)	с колбасой колбаса қўйилган с сыром пишлоқ қўйилган парча нон с маслом ёғ суртилган с икрой икра суртилган	
пирожок (с чем?)	с мясом гўшти с картошкой картошкали с рисом гуручли с капустой карамли	пирожка (сомса)
стакан (чего?)	чая кефира киселя компота молока какао кофе сметаны воды	чай қатик кисель компот бир стакан сут какао кофе қаймоқ сув
мясной салат	гўшти салат	
овощной салат	сабзавотли салат	
винегрет – сабзавотдан тайёрланган яхна таом		

Задания

1. Проспрягайте глаголы *есть* и *пить* в настоящем времени. Образуйте от них повелительное наклонение.
2. Ответьте на вопросы:
 - 1) Что вы обычно едите за завтраком?
 - 2) Что вы пьёте за завтраком?
 - 3) Где вы обычно обедаете?

4) Какие блюда вы берёте на ужин (на обед)?

3. Вы пришли в буфет позавтракать? Составьте и запишите диалог между вами и буфетчицей, используя дополнительные слова и выражения.

4. Ваш товарищ приехал из дома отдыха. Вас интересует, как там кормили. Какой разговор произойдёт между вами и товарищем?

СПОРТ

- Здравствуй, Асадбек. Откуда ты едешь?
- Из спортивного зала с тренировки.
- Чем ты увлекаешься?
- Гимнастикой.
- Я тоже хотел бы заняться спортом.
- Каким?
- Вольной борьбой.
- Приходи. Занятия в секции вольной борьбы бывают по вторникам и пятницам с 5 (пяти) часов вечера.

- Ахмад, ты знаешь, как закончились соревнования по волейболу среди вузовских команд?
- Конечно, знаю, я ведь сам участвовал в соревновании. Наша команда заняла первое место.
- А как прошла вчерашняя встреча с командой АГУ?
- Мы победили со счётом 3:1.
- Молодцы! Вы хорошо играете в волейбол.

- Вы любите футбол?
- Да, я болельщик.
- Пойдемте сегодня на стадион «Пахтакор».
- А что там?
- Матч между ташкентским «Пахтакором» и самаркандским «Динамо».
- Пойду с удовольствием.

Слова и выражения.

тренировка	- машқ
вид спорта	- спорт тури
секция	- бўлим, секция
вольная борьба	- эркин кураш
соревнование	- мусобақа
вузовская команда	- олий ўқув юрти жамоаси
занять первое (второе, третье) место	- биринчи (иккинчи, учинчи) ўринларни эгалламоқ
как прошла встреча	- учрашув қандай ўтди

матч
с удовольствием

- спорт ўйинлари мусобақаси
- бажонидил

Выучите диалоги наизусть

Заниматься, увлекаться (чем?)

Спортом
физкультурой
гимнастикой
лёгкой атлетикой
плаванием
волейболом
футболом
баскетболом
теннисом
борьбой
боксом

спорт
физкультура
гимнастика
енгил атлетика
сузиш
волейбол
футбол
баскетбол
теннис
кураш
бокс

билан шуғулланиш, қизиқиш

Соревнование, состязания по

гимнастике
лёгкой атлетике
плаванию
баскетболу
волейболу
боксу
шахматам

гимнастика
енгил атлетика
сузиш
баскетбол
волейбол
бокс
шахмат

мусобақаси

участвовать (в чём?)

в соревновании
в состязании
в игре
в матче
в мотогонках

мусобақада
ўйинда
матчда

қатнашмоқ

мотоцикл пойгасида

популярный
болеть (за что?)

- машхур, номи чикқан
- ишкибоз бўлмоқ

тренироваться (где?)

в спортивном зале
на стадионе
на спортплощадке
в плавательном
бассейне

спорт залида
стадионда
спорт майдончасида
сузиш бассейнида

машқ (тренировка) килиш

Задания

1. Ответьте на вопросы:

- 1) Какие виды спорта вы знаете?
- 2) Каким видом спорта вы занимаетесь (занимались)?
- 3) Каким видом спорта увлекаются ваши друзья?
- 4) Какие спортивные секции имеются в вашем учебном заведении?
- 5) Когда работают эти секции?
- 6) Участвуете ли вы или ваши друзья в спортивных соревнованиях?
- 7) В какие спортивные игры вы любите играть?
- 8) Где тренируются спортсмены зимой, весной, летом, осенью?
- 9) Какой вид спорта самый популярный в нашей стране?
- 10) За какую футбольную команду вы болеете?
- 11) Что бы вы могли рассказать о последнем футбольном матче?

2. Прочитайте в газете заметку на спортивную тему и расскажите её содержание.

3. Студент – первокурсник хочет заняться спортом. Он интересуется, какие спортивные секции есть в институте и когда они работают. Какой разговор произойдет между этим студентом и преподавателем физкультуры?

4. Составьте диалог на спортивную тему, используя дополнительные слова и выражения.

ПОГОДА

- Доброе утро, Анвар. Где ты был?
- Я ходил в магазин за хлебом.
- Какая сегодня погода?
- Плохая. Идёт дождь, дует холодный ветер. Я замёрз. Одевайся потеплее.
- Дождь сильный?
- Да, настоящий ливень. Я промок до нитки. Не забудь надеть плащ и взять зонт, а то промокнешь.
- Как надоел дождь! Скорее бы он кончился и наступила бы ясная, солнечная погода.

- Какая сегодня погода?
- Сегодня тепло. Можно идти в институт без пальто и без шапки.
- А что пишет тебе брат из Сибири?
- Там ещё зима. Мороз доходит до 20⁰ (двадцати градусов). Брат ходит в теплом пальто и в теплой шапке. По воскресеньям катается на лыжах и коньках.
- Передай ему от меня привет.
- Спасибо.

Слова и выражения

промокнуть, сов.в.	- ивимоқ
промокнуть до нитки	- җамма ёғи ивиб кетмоқ
идёт дождь (снег)	- ёмғир (қор) ёғяпти
дует	- эсмоқ
дует ветер	- шамол эсмоқда
замерзать, замёрзнуть	- совуқ емоқ
одеваться, одеться	- кийинмоқ
ливень, м.р.	- сел, жала
настоящий ливень	- қаттиқ жала
скорее бы кончился дождь	- тезроқ ёмғир тўхтаса эди
скорее бы наступила хорошая погода	- тезроқ җаво яхши исиб кетса эди
надоедать, надоесть	- безор қилмоқ, жонга тегмоқ
ясный	- очик
мороз доходит до 20 ⁰	- совуқ 20 даражага етади (боради)
кататься на лыжах (на коньках)	- чанғида (конькида) юрмоқ
передавать, передать привет	- салом айтмоқ

Выучите диалоги наизусть

Дополнительные слова и выражения

плохая		ёмон
хорошая		яхши
пасмурная		булутли
ясная		очик
дождливая	погода	җаво ёмғирли
сырая		намчил
сухая		намсиз, куруқ
холодная		совуқ
тёплая		иссиқ, илиқ
жаркая		жуда иссиқ
солнечная		куёшли
верхняя		устки
нижняя		ички
тёплая	одежда	қалин кийим
легкая		енгил
зимняя		қишки
летняя		ёзги

носить одежду
зимой люди носят тёплую одежду
время года
сводка погоды

- кийим киймоқ
- кишилар қишда исси кийим
- йил фасли
- об-ҳаво маълумоти

Задания

1. Ответьте на вопросы:

- 1) Какая сегодня погода?
 - 2) Какая погода бывает в Узбекистане летом, осенью, зимой, весной?
 - 3) Какую одежду вы носите летом, осенью, зимой, весной?
 - 4) В чём вы ходите летом, осенью, зимой, весной?
 - 5) Какое время года вы любите и почему?
2. Прослушайте по радио сводку погоды и расскажите на занятии.
3. Опишите сегодняшнюю погоду.
4. Вы встретили знакомого, который только что приехал из Москвы (Нукуса, Ферганы и др.). Вас интересует, какая там погода. Составьте диалог между вами и вашим знакомым, используя дополнительные слова и выражения

КАК ПОПРОСИТЬ, ПОСОВЕТОВАТЬ, ПРИКАЗАТЬ ВЫПОЛНИТЬ ДЕЙСТВИЕ

- Дайте, пожалуйста, книгу. - Илтимос, китобни беринг
- Возьмите, пожалуйста. - Марҳамат, олинг

Запомните!

дать	- бермоқ
дай	- бер
дайте	- Беринг
дайте	- беринглар
дайка	- берчи
дай (на время)	- бериб тур
брать, взять	- олмоқ
бери, возьми	- ол
берите, возьмите	- олинг
берите, возьмите	- олинглар
берика, возьмика	- олчи
возьми (на время)	- олиб тур
работать	- ишламоқ
работай	- ишла
работайте	- ишланг
работайте	- ишланглар
а ну-ка, поработай	- ишлачи
поработай	- ишлаб тур
показывать	- кўрсатмоқ
покажи	- кўрсат
покажите	- кўрсатинг
покажите	- кўрсатинг
покажика	- кўрсатчи
покажи (временно)	- кўрсатиб тур

Задание 1

а) Прочитайте диалоги.

- Рахим, что ты делаешь?
- Читаю газету.
- Пожалуйста, дай на время
- Пожалуйста.

- Ахмад, это учебник новый?
- Да.
- Покажика, пожалуйста.
- Пожалуйста.

б) Попросите друга дать, показать нужную вам вещь.

Запомните!

сколько стоит?	- қанча туради?
сколько?	- нечта?
десять	- ўнта
сколько стоит?	- неча пул
два, две	- иккита
сто	- юзта

З а д а н и е 2

а) Прочитайте диалоги.

В киоске

- Дайте, пожалуйста, газету.
- Какую?
- «Туркистан».
- Пожалуйста, 300 (триста) сумов.
- Вот, возьмите. Спасибо.
- Приходите ещё.

- Это свежий журнал? (Бу Янги журналми?)
- Да.
- Пожалуйста, покажите.
- Вот, пожалуйста.
- Спасибо. Сколько стоит?
- 500 (пятьсот) сумов. Возьмёте?
- Да. Дайте.
- Пожалуйста. Приходите ещё.

- Пожалуйста, дайте программу.
- На русском или на узбекском?
- На русском и на узбекском.
- Пожалуйста. 300 (триста) сумов.
- Возьмите. Спасибо.
- Приходите ещё.

- Эта книга интересная?
- Очень интересная.
- Пожалуйста, покажите.
- Вот, пожалуйста.
- Спасибо. Сколько стоит?
- Три тысяча. Возьмёте?
- Да. Дайте.
- Пожалуйста. Приходите ещё.

б) Попросите в газетном киоске дать, показать нужную вам вещь.

в) Проведите ролевою игру, распределите роли киоскера и покупателя.

З а п о м н и т е !

Белый	- оқ	Зелёный	- яшил
Чёрный	- қора	Коричневый	- жигарранг
Красный	- қизил	Голубой	- хаворанг
Синий	- кўк	Жёлтый	- сарик
Розовый	- пушти	Фиолетовый	- сиёхранг
Светло-зелёный	- оч яшил	Тёмно-зелёный	- тўқ яшил

Одежда	- кийим	Обувь	- пойафзал
Брюки	- шим	Рубашка, платье	- кўйлак
Сапоги	- этик	Шапка	- телпак
платок	- рўмол	Носки, чулки	- пайпок

покупка	- харид, сотиб олинган нарса
мне хотелось бы купить	- сотиб олгим келади
туфли на кожаной (на резиновой) подошве	- чарм (резина) тагли туфли
примерить (что?)	- кийиб кўрмоқ
у вас найдётся другая пара туфель	- сизда бошқа бир жуфт туфли топиладими?
туфли как раз по ноге	- туфли оёкка жуда лойиқ келди
надеть (что?)	- киймоқ
как пальто на мне сидит?	- менга пальто лойиқми?
пальто как раз	- пальто жуда лойиқ келди
пальто тебе идёт	- пальто сенга ярашибди
к лицу	- ярашади
туфли тесны	- туфли тор

З а д а н и е 3

а) Прочитайте диалоги.

В супермаркете

- Извините, сколько стоит пальто?
- Какое?

- Чёрное.
- Сто тысяч сумов.
- Пожалуйста (просьба), покажите.
- Пожалуйста.
- Спасибо.

- Скажите, сколько стоит рубашка?
- Семь тысяч сумов.
- Это какой размер?
- Сорок восьмой.
- Пожалуйста, дайте две рубашки.
- Пожалуйста, четырнадцать тысяч сумов.
- Вот, получите.
- Спасибо. Носите на здоровье (бююрсин!).

- Скажите, какого размера коричневые сапоги.?
- Сорок второго.
- Сколько стоят?
- Двадцать пять тысяч сумов.
- Просьба, покажите.
- Вот, пожалуйста.
- Спасибо.

- Товарищ продавец, мне хотелось бы купить белые туфли тридцать седьмого размера.
- У нас есть на кожаной и на резиновой подошве. Какие вам показать?
- На кожаной.
- Примерьте, пожалуйста, вот эти.
- Эти туфли мне тесны, и каблук у них не модный. Может быть, у вас найдётся другая пара?
- Тогда посмотрите вот эту пару туфель. Ну как?
- Да, эти туфли мне нравятся, и они мне как раз по ноге. Я их возьму.

- Сабир, где ты был? Я заходил к тебе два часа тому назад, но тебя не было дома.
- Я был в супермаркете. Купил себе новое демисезонное пальто.
- А ну-ка покажи! Пальто хорошее. И цвет, и материал, и фасон мне нравятся. Надень!
- Как оно на мне сидит?
- Хорошо. Пальто как раз и очень идёт тебе.
- Да, темно-синий цвет мне к лицу.
- Сколько ты заплатил за своё пальто?
- Сто тысяч сумов.
- Это не очень дорого.

б) Попросите в супермаркете показать нужную вам вещь (костюм, обувь, брюки, рубашки, платок и т.д.)

- в) Проведите ролевую игру, распределите роли продавца и покупателя.
 г) Выучите диалоги наизусть.

Дополнительные слова и выражения

туфли на	низком высоком невысоком среднем	каблуке	
паст пошнали юқори пошнали ўртгача пошнали	туфли		
зимнее демисезонное летнее меховое кожаное	пальто	қишки демисезон ёзги мўйна чарм	пальто
отдел готового платья обувной отдел отдел головных уборов		- тайёр уст кийимлар бўлими - пойафзал бўлими - бош кийимлар бўлими	

Задания

1. Ответьте на вопросы:
 - 1) Где находится супермаркет?
 - 2) Чем отличается супермаркет от других магазинов? Какие отделы есть в нём?
 - 3) В каких отделах супермаркета вы делали покупки?
 - 4) Что можно купить в обувном отделе, в отделе головных уборов, в галантерейном и парфюмерном отделах?
 - 5) Какое пальто и платье можно купить в отделе готового платья?
2. Расскажите об одном из ваших посещений супермаркета о том, какие покупки вы там сделали.
3. Вам нужна шляпа. Вы пришли в супермаркет, чтобы купить её. Какой разговор произойдёт между вами и продавцом отдела головных уборов? Составьте диалог по данному образцу.
4. Вы вместе с товарищем пришли в супермаркет покупать подарок для вашей сестры. Вы хотите купить подарок в парфюмерном отделе, а вам товарищ предлагает пойти в галантерейный отдел. Какой разговор произойдёт между вами и вашим товарищем? Запишите его в форме диалога.

З а п о м н и т е !

продовольствие	- озиқ-овқат
молоко	- сут
мясо	- гўшт
рис	- гуруч

яйцо	- тухум
сыр	- пишлок
сливочное масло	- сариёғ
хлопковое масло	- пахта ёғи
хлеб	- нон
соль	- туз
мука	- ун
сахар	- шакар
перец (чёрный)	- мурч
перец (красный)	- қалампир
сметана	- қаймоқ
спички	- гугурт

З а д а н и е 4

а) Прочитайте диалоги.

В продуктовом магазине

- Пожалуйста, дайте муки.
- Сколько?
- Два килограмма.
- Пожалуйста, получите.
- Спасибо.

- Пожалуйста, дайте яйца.
- Сколько?
- 15 (пятнадцать) штук.
- Вот, возьмите.
- Спасибо.

б) Попросите продать необходимые вам продукты в продовольственном магазине.

в) Проведите ролевую игру «В продовольственном магазине», распределив роли продавца и покупателей.

З а п о м н и т е !

нам нужно зайти	- киришимиз керак
верно	- тўғри
говядина	- мол гўшти
баранина	- қўй гўшти
стоять	- турмоқ (нарх ҳақида)
взвешивать, взвесить (что?)	- тортмоқ, ўлчамоқ
продавец взвесил мясо	- сотувчи гўшт тортди
кусок	- парча, бурда, бўлак
платить, заплатить и уплатить (что?)	- тўламоқ
покупатель заплатил деньги за колбасу	- харидор колбаса учун пул тўлади
свежий хлеб	- янги хлеб
сколько с меня?	- қанча тўлашим керак
сдача	- қайтим

З а д а н и е 5

а) Прочитайте диалоги.

- Саодат, через два дня праздник. Нам нужно зайти в магазин и купить продукты.
- Да, верно. Я куплю килограмм копчёной колбасы, 200 (двести) граммов сыра, 150 (сто пятьдесят) граммов сливочного масла, банку рыбных консервов. А что мы купим в кондитерском отделе?
- У нас нет сахара. Я куплю два килограмма сахарного песка, три пачки конфет разных сортов.

- У вас есть говядина?
- Есть.
- Сколько стоит килограмм?
- Четыре тысяча сумов.
- Взвесьте мне, пожалуйста, полкило мяса.
- В этом куске немного больше – 700 (семьсот) граммов. Возьмёте?
- Да.
- С вас две тысяча триста сумов.

- Скажите, пожалуйста, хлеб свежий?
- Даже тёплый.
- Дайте мне, пожалуйста, буханку белого хлеба. А сколько стоит булочка и батон?
- Булочка 50 сумов, а батон 150 сумов.
- Дайте мне три булки и два батона. Сколько с меня?
- Всего 650 сумов.
- Вот 1000 (тысяча) сумов.
- Возьмите сдачу 350 (триста пятьдесят) сумов.
- Спасибо.

б) Проведите ролевую игру «Покупка мясных продуктов», распределив роли продавца и покупателя.

в) Выучите диалоги наизусть.

Дополнительные слова и выражения

	чая		чой
	печенья		печенье
пачка	бумаги	бир пачка	қоғоз
	сигарет		сигарет
	пельменей		чучвара
	соли		туз
	спичек		гугурт
	конфет		конфет

коробка	макарон вермишели печенья		бир кути	макарон вермишель печенье
банка	сметаны консервов икры варенья компот		бир банка	қаймоқ консерва икра мураббо компот
кусок	мыла мяса		бир бўлак	совун гўшт
бутылка	молока кефира сока		бир шиша	Сут кефир шарбат
кондитерский гастрономический мясной хлебный бакалейный молочный рыбный овощной	отдел		ширинликлар гастрономия гўшт нон баққоллик сут балиқ сабзавот	бўлими
пойти (за чем?)	за мясом за хлебом за продуктами			
гўштга нонга озик-овқатга	бормоқ			
килограмм полкило	хлеба мяса конфет колбасы рыбы сыра		бир кило ярим кило	нон гўшт конфет колбаса балиқ пишлоқ
Метр, пол-литра Молока хлопковое масло			- бир литр, ярим литр - сут - пахта мойи	

Задания

1. Ответьте на вопросы:

- 1) В какой магазин вы обычно ходите за продуктами?
- 2) Какие отделы есть в этом магазине?
- 3) Что вы там покупаете?

4) Что можно купить в кондитерском отделе продовольственного магазина (в бакалейном, гастрономическом, молочном, рыбном, овощном)?

5) Сколько стоит килограмм сливочного масла, пачка чая, килограмм вареной колбасы, буханка белого хлеба?

2. Составьте диалог между покупателем и продавцом одного из отделов продовольственного магазина: молочного, кондитерского, мясного. Используйте в диалоге дополнительные слова и выражения.

Запомните!

Фрукты	- мева
Яблоко	- олма
Груша	- нок
Гранат	- анор
Айва	- беҳи
Слива	- олхўри
Виноград	- узум
Абрикос	- ўрик
Черешня	- гилос
Вишня	- олча
Персик	- шафтоли
Дорого	- қиммат
Овощи	- сабзавот
Лук	- пиёз
Морковь	- сабзи
Огурец	- бодринг
Картофель	- картошка
Дыня	- ковун
Арбуз	- тарвуз
Тыква	- қовоқ
Капуста	- карам
Зелень	- кўкатлар
Репа	- шолғом
Дешёво	- арзон

З а д а н и е 6

а) Прочитайте диалоги.

На базаре

- Сколько стоят яблоки?
- Одна тысяча сумов.
- Очень дорого. Можно подешевле?
- Сколько возьмёте?
- Три килограмма.
- Ладно. Восемьсот сумов.
- Хорошо. Взвесьте.
- Пожалуйста.
- Спасибо.

- Сколько стоит лук?
- 500 (пятьсот) сумов.

- Дорого. Пожалуйста, будет дешевле?
- Сколько возьмёте?
- Десять килограммов.
- Ладно, 450 (четыреста пятьдесят) сумов.
- А по 400 можно?
- Хорошо. Взвесьте.
- Пожалуйста.

б) Узнайте цену овощей и фруктов.

в) Проведите ролевую игру «На базаре», распределив роли продавцов и покупателей.

КАК УЗНАТЬ, СООБЩИТЬ О МЕСТОНАХОЖДЕНИИ КОГО-ЛИБО ИЛИ ЧЕГО-ЛИБО

- | | |
|----------------------------|-----------------------------|
| ▪ Где мел? | - Бўр қаерда? |
| ▪ На доске. | - Тахтада |
| ▪ Где базар? | - Бозор қайси томонда? |
| ▪ Слева | - Чап томонда. |
| ▪ Вы не знаете, где Эркин? | - Эркин қаерда билмайсизми? |
| ▪ Он в университете | - у университетда. |

Запомните! (Ёдда тутинг!)

- | | |
|----------|---------------------|
| где? Вот | - қаерда? мана |
| Вон | - ана |
| Здесь | - шу ерда (бу ерда) |
| Там | - у ерда |
| Справа | - ўнгда |
| Слева | - чапда |
| Дома | - уйда |

Прочитайте примеры.

- Извините, где находится гостиница «Узбекистан»?
- Вон там, слева.
- Извините, в какой стороне Национальный университет?
- Вон в той стороне.
- Извините, где находится почта?
- Не знаю.
- Скажите, где находится «Детский мир»?

З а д а н и е 1

а) Прочитайте примеры, Используйте данные конструкции в своей речи.

- Извините, в какой стороне метро?
- Вон в той стороне.
- Вы не знаете, в какой стороне зоопарк?
- Справа.
- Извините, в какой стороне остановка?
- Слева.
- Вы не знаете, где находится кинотеатр «Ёшлик»?
- Извините, я не знаю.

б) Спросите, сообщите, где находится интересующий Вас объект (музей, гостиница, зоопарк, магазин, базар)

1) что?	где?
Тетрадь	в тетради
стол	в столе
учебник	в учебнике
книга	..
газета	..
журнал	..

2) Прочитайте примеры (мисолларни ўқинг)

Где доска?	Где журнал?	Где словарь?
В классе	На столе (стол устида)	Он тоже на столе (у ҳам стол устида)

Обратите внимание!

- Наташа, где мой учебник?
- Вот, на столе
- А где фотография?
- В книге

в) Узнайте, где находится интересующая Вас вещь?

г) Ответьте на вопрос собеседника о том, где находится интересующая его вещь.

З а д а н и е 2

а) Обратите внимание на использование изучаемых конструкций в речи. Запомните их.

- Извините, где Наташа?
- Дома.
- Вы не знаете, где Игорь?
- В школе.
- Вы не знаете, где Ахмад?
- Не знаю, наверно на работе.
- Андрей в библиотеке или в аудитории?
- В библиотеке.
- Рахима дома?
- Да, дома.
- Акмал дома?
- Нет, в школе.

б) Ответьте на вопросы самостоятельно.

Сейчас вы дома или на работе?

Сейчас ваш брат в библиотеке или в институте?

Олег в магазине или в кинотеатре?

Ваш отец на заводе или дома?

в) Как вы думаете, где находятся сейчас члены Вашей семьи, друзья?

г) Спросите, где сейчас находятся Ваши знакомые, друзья?

КАК УЗНАТЬ, СООБЩИТЬ О МЕСТЕ ПРОЖИВАНИЯ, УЧЁБЫ, РАБОТЫ.

- Где вы живёте?
- В Ташкенте.
- Где вы учитесь?
- В университете.
- Где Вы работаете?
- На заводе.
- Сиз қаерда яшайсиз?
- Тошкентда.
- Қаерда ўқийсиз?
- Университетда.
- Сиз қаерда ишлайсиз?
- Заводда.

Запомните! (Ёдда тутинг!)

Жить – яшамок.

Кто живёт в Ташкенте?

Я живу в городе.

Ты живёшь в городе

Вы живёте в городе.

Он (она) живёт в городе.

Андрей живёт в России.

Анна живёт в Узбекистане.

Мы живём в кишлаке.

Вы живёте в кишлаке.

Они живут в кишлаке.

Друзья живут в кишлаке.

З а д а н и е 3

Прочитайте примеры. (Мисолларни ўқинг).

- Где вы живёте?
- Я живу в Самарканде.
- Где вы живёте?
- Я живу на улице Навои.

Он (она)	живёт	В Ташкенте В Фергане В Намангане
----------	-------	--

Я	живу	в Бухаре в Карши в Хорезме
---	------	----------------------------------

Я	живу в Ташкенте	на улице Навои рядом с площадью Хаида Алимджана На улице А.Кадыри
---	-----------------	---

З а д а н и е 4

а) Прочитайте примеры. (Мисолларни ўқинг).

- Извините, где живёт Нигора?
- На улице А.Кадыри.
- Вы не знаете, где живёт Ахмад?
- Знаю. Рядом с площадью Дружбы народов.

Я живу в Ташкенте, на улице Навои.

Мой брат живёт в Фергане. На улице Бабура.

Наши друзья живут в Самарканде, рядом с площадью Амира Темура.

б) Как Вы спросите, где живёт интересующий вас человек?

в) Как вы сообщите, в каком городе, на какой улице вы живёте?

г) Как вы скажите, где живут ваши друзья?

Запомните! (ёдда тутинг!)

Я живу в Ташкенте, на улице Навои, в 16 (шестнадцатом) доме. Приходите к нам в гости.

З а д а н и е 5

а) Прочитайте примеры.

- Наташа, приходи к нам в гости. Мы живём на улице Бабура, в доме номер 11 (одиннадцать), в 36 (тридцать шестой) квартире. Наш телефон: 55-25-14 (пятьдесят пять – двадцать пять – четырнадцать).
- Андрей, ты знаешь, где находится массив (даха) Юнусабад?
- Знаю.
- Приходи к нам! 70 (семидесятый) дом, 72 (семьдесят вторая) квартира. Телефон: 45-67-50 (сорок пять – шестьдесят семь – пятьдесят).

б) Как вы пригласите своих знакомых в гости, объясните им свой адрес, сообщите номер телефона?

З а д а н и е 6

а) Прочитайте примеры.

- Это улица Азима Садыкова?
- Да.
- А где 46 (сорок шестой) дом?
- Вон там.
- Это 53 (пятьдесят третий) дом?
- Да.
- А где 18 (восемнадцатая) квартира?
- Вот здесь.

б) Как вы уточните, где находится нужный вам дом (квартира)?

Запомните! (Ёдда тутинг!)

Учиться – ўқимок

Я учусь в школе

Ты учишься в лицее

Он (она) учится в институте

Мы учимся в университете
Вы учитесь в колледже
Они учатся в магистратуре

Учиться

Я учусь
Ты учишься
Он (она) учится

Мы учимся
Вы учитесь
Они учатся

Кто?	Что делает? Чем занимается?	Где?
Мы	учимся	на курсах
Вы	учитесь	в школе
Они	учатся	в институте

З а д а н и е 7

а) Прочитайте примеры.

- Вы учитесь или работаете?
- Я учусь.
- Где?
- В школе.
- Вы работаете?
- Да, я работаю.
- Где?
- На тракторном заводе.

- Карим, вы учитесь или работаете?
- Я учусь и работаю.
- Ваш друг Игорь тоже учится?
- Да, мы вместе учимся в университете.

- Надира, вы учитесь?
- Нет, сейчас я работаю.
- Где?
- В больнице.
- Ваша сестра учится?
- Нет, она работает.
- Где?
- В библиотеке.

- Наргиза, вы работаете?
- Нет, я пока учусь в колледже.

б) Скажите, где вы учитесь? Работаете? Где учатся или работают члены вашей семьи, друзья?

в) Как вы спросите нового знакомого, учится он или работает; где он учится или работает?

г) Расскажите о себе (Как вас зовут, кто вы, где вы живёте, где работаете или учитесь).

д) Запишите свой рассказ.

З а д а н и е 8

а) Прочитайте текст (Матнни ўқинг).
Наша семья большая: я, отец и мать (родители), брат и младшие сёстры.
Я студент, учусь в университете, на математическом факультете.
Отец – инженер. Он работает на заводе.
Мат – врач. Она работает в больнице.
Брат – рабочий, он работает на заводе и учится. Младшие сёстры учатся в школе.
Мы живём на улице Маннона Уйгура города Ташкента.

б) Расскажите о своей семье (сколько в ней человек, как их зовут, чем они занимаются, где работают или учатся, укажите Ваш адрес и телефон).

в) Запишите свой рассказ.

КАК СООБЩИТЬ, УЗНАТЬ О МЕСТЕ РОЖДЕНИЯ ИЛИ ПОСТОЯННОГО ПРОЖИВАНИЯ

Запомните!

Узбекистанец (-ка) – ўзбекистонлик

Россиянин (-ка) – россиялик

Иностранец (-ка) – чет эллик.

Москвич (-ка) – москвалик

Ферганец (-ка) – фарғоналик

Ташкентец (-ка) – тошкентлик

Все ташкентцы любят свой город – Барча тошкентликлар ўз шаҳарларини яхши кўришади..

З а д а н и е 1

а) Прочитайте диалоги (диалогларни ўқинг).

- Люда, вы москвичка?
- Да, я москвичка.
- Андрей, откуда твой друг?
- Он иностранец, англичанин.
- Акбар, вы живёте в Ташкенте?
- Нет, я андижанец.

б) Как вы узнаете, где родился или постоянно проживает ваш собеседник?

Образец (намуна):

- Баходир, вы навоинец?
- Нет, я наманганец.
- (- Баходир, сиз навойликмисиз?
- Йўк, наманганликман)

в) Как вы сообщите, где вы родились или постоянно проживаете?

- Алла, вы ферганка?
- Нет, я самаркандка.
- Алишер, вы ангронец?
- Да.
- (Алла, сиз фарғоналикмисиз?
- Йўк, самарқандликман.
- Алишер, сиз ангреникмисиз?
- Ҳа).

Запомните! (Ёдда тутинг!)

Перед – олдида

Посередине – ўртасида

Около, у, возле, рядом – ёнида

Прямо – тўғрида

Под – тагида, остида

Между – ўртасида, орасида

Удобный – қулай

Мягкий – юмшоқ

Широкий – кенг

Любимый – севимли

Уютный – шинам

Молодёжный – ёшлар учун мўлжалланган

Квартира – хонадон

Стоять, стоит, стоял – турмоқ, турибди, турган эди.

Лежать, лежит, лежал – ётмоқ, ётибди, ётган эди.

Специальный – махсус

Книжные полки – китоб токчалари

Современная мебель – замонавий жихозлар.

З а д а н и е 2

а) Прочитайте текст (Маттни ўқинг).

- Андрей, ваша квартира хорошая?
- Да, мы живём в новом доме.
- Где?
- На улице Фурката, в 27 (двадцать седьмом) доме, на 3 (третьем) этаже.
- В какой квартире?
- В 11 (одиннадцатой). Приходите к нам в гости!
- Спасибо.

- Здравствуй, Анна!
- Здравствуй, Наргиза. Как ваша новая квартира?.
- Спасибо. Очень удобная и большая. Знаешь, прямо гостиная. Там стол, стулья, современная мебель. На маленьком столике стоит телевизор. Справа книжные полки, на полу мягкий ковёр. Слева небольшая комната. Это спальная. Рядом с ней кабинет нашего отца. Он инженер и часто работает дома. У окна письменный стол, на нём стоит настольная лампа. Слева диван. Тут отец отдыхает и слушает любимые радиопередачи.

Одна из комнат моя. Здесь я занимаюсь, отдыхаю и принимаю друзей. В моей комнате также есть много интересных книг, молодежных журналов и магнитофон.

Наша квартира оснащена удобной кухней, ванной и просторной террасой.

- Знаешь, Наргиза, ты так хорошо рассказываешь, что как-будто нахожусь в вашей квартире.
- Приходи к нам, сама увидишь.
- Спасибо. Обязательно приду. Приходи и сама к нам!

б) Расскажите, что вы узнали о квартире Наргизы.

в) Расскажите о своей квартире или о новой квартире своих друзей.

г) Запишите свой рассказ.

З а д а н и е 3

а) Прочитайте текст.

Ташкент.

Ташкент – столица Узбекистана. Ташкент – мой родной город (она шаҳрим). Здесь живут 2 миллиона человек. В городе много красивых проспектов, улиц и скверов (ҳиёбонлар). В центре Ташкента расположена площадь Независимости. Рядом с ней находятся здания Кабинета министров Республики Узбекистан и Олий Мажлиса. В столице работает крупное метро.

б) Расскажите о своем городе.

в) Расскажите о других городах, которые вы видели.

г) Запишите свой рассказ.

Редактор: З.Ф.Касимова

Рецензент: доц.М.Т.Муминов

Объём 3,0 п.л.

Тираж 300

Отпечатано в типографии Андижанского госуниверситета
Адрес: г.Андижан, ул. Университетская, 126.